

| | | | |
|--|---------|-------------------|-----------------|
| Vorlage | | Vorlage-Nr: | FB 36/0227/WP16 |
| Federführende Dienststelle: Umwelt | | Status: | öffentlich |
| Beteiligte Dienststelle/n: | | AZ: | |
| | | Datum: | 15.11.2013 |
| | | Verfasser: | FB 36/10 |
| Haushaltsplanentwurf 2014 einschließlich Finanzplanung bis 2017 | | | |
| Beratungsfolge: | | TOP: <u> 8 </u> | |
| Datum | Gremium | Kompetenz | |
| 10.12.2013 | UmA | Entscheidung | |

Beschlussvorschlag:

Der Ausschuss für Umwelt und Klimaschutz nimmt den Entwurf des Haushaltsplanes 2014 sowie der Finanzplanung 2014 bis 2017 inklusive der Veränderungsnachweisungen (ausschließlich der Personalaufwendungen) für die vorgelegten Produkte zustimmend zur Kenntnis und empfiehlt dem Finanzausschuss und dem Rat der Stadt Aachen diese entsprechend zu beschließen.

In Vertretung

Gisela Nacken
(Beigeordnete)

finanzielle Auswirkungen

| Investive Auswirkungen | Ansatz 20xx | Fortgeschriebe- ner Ansatz 20xx | Ansatz 20xx ff. | Fortgeschriebener Ansatz 20xx ff. | Gesamt- bedarf (alt) | Gesamtbedarf (neu) |
|--|---|---------------------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| Einzahlungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Auszahlungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ergebnis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| + Verbesserung / - Verschlechterung | <i>0</i> | | <i>0</i> | | | |
| | Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden | | Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden | | | |

| konsumtive Auswirkungen | Ansatz 20xx | Fortgeschriebe- ner Ansatz 20xx | Ansatz 20xx ff. | Fortgeschriebener Ansatz 20xx ff. | Folgekosten (alt) | Folgekosten (neu) |
|--|---|---------------------------------------|---|--------------------------------------|----------------------|----------------------|
| Ertrag | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Personal-/ Sachaufwand | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Abschreibungen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ergebnis | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| + Verbesserung / - Verschlechterung | <i>0</i> | | <i>0</i> | | | |
| | Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden | | Deckung ist gegeben/ keine ausreichende Deckung vorhanden | | | |

Ergeben sich aus den Empfehlungen des Ausschusses für Umwelt und Klimaschutz.

Erläuterungen:

Der Haushaltsplanentwurf 2014 einschließlich des Finanzplans bis 2017 wurde am 09.10.2013 in den Rat der Stadt eingebracht und zur weiteren Beratung an die Gremien verwiesen. Die ausschussbezogenen Unterlagen (Aktuelle Übersicht des Ergebnisplans, Übersicht der Investitionen und der Verpflichtungsermächtigungen) sind in Allris einsehbar bzw. wurden vorab zur Verfügung gestellt.

Die Pläne zu folgenden Produkten werden im Ausschuss für Umwelt und Klimaschutz beraten:

| | |
|--------|---|
| 021501 | Brandbekämpfung |
| 021503 | Abwehr von Großschadensereignissen |
| 021604 | Kampfmittelangelegenheiten |
| 021701 | Notfallrettung |
| 021702 | Krankentransport |
| 110301 | Wasserversorgung |
| 130101 | Öffentliches Grün |
| 130102 | Gewässerschutz |
| 130103 | Natur und Landschaft |
| 130104 | Wald und Forstwirtschaft |
| 140101 | Umweltschutz |
| 140102 | Lokale Agenda 21 |
| 140301 | Förderung Verbraucher- /Energieberatung |

Die sich gegenüber dem Haushaltsplanentwurf ergebenden Änderungen sind in einer Veränderungsnachweisung zusammengefasst und als Anlage beigefügt.

Als Anlage beigefügt ist weiterhin der Antrag des Ökologiezentrums Aachen e.V. auf Auszahlung eines Betriebskostenzuschusses für das Jahr 2014. Ein Betrag in Höhe von 20.000 € ist im PSP-Element 1-140101-900-2 (Umweltschutz) Sachkonto 53180000 „Aufwendungen für Zuschüssen an übrige Bereiche“ veranschlagt. Zudem sind die Anträge auf Förderung des WeltHauses Aachen sowie des Eine Welt Forum Aachen e.V. als Anlage beigefügt. Hier ist ein Betrag in Höhe von insgesamt 12.000 € im PSP-Element 4-140102-908-5 (Welthaus) Sachkonto 53180000 „Aufwendungen für Zuschüssen an übrige Bereiche“ veranschlagt.

Änderungen bzw. nachrichtliche Mitteilungen auf Beratungen in den Bezirksvertretungen werden, soweit vorhanden, bis zur Sitzung nachgereicht.

Anlage/n:

- Übersicht des Ergebnisplanes (**in Allris einsehbar**)
- Übersicht der Investitionen (**in Allris einsehbar**)
- Übersicht der Verpflichtungsermächtigungen (**in Allris einsehbar**)
- Veränderungsnachweisung
- Antrag Ökologiezentrum Aachen e.V.
- Antrag WeltHaus Aachen
- Antrag Eine Welt Forum Aachen e.V.